

# PETROSÉNY és VIDÉKE

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI és VEGYES TARTALMU HETILAP. — MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

## A lap előfizetési ára:

Egy negyedévre 2 kor. Egészévre 8 kor.  
Fél évre 4 „ Egyes szám ára 20 fillér

Felelős szerkesztő:

ZÁDORY KÁROLY.

Laptulajdonos:

FIGULI ANTAL.

A lap szellemi részét illető közlemények a „Petrozsény és Vidéke” szerkesztőségéhez; az előfizetések pedig a kiadóhivatalhoz czimzendők. — Hirdetések, valamint nyilttéri közlemények mérsékelt áron számíttatnak.

## A vízkárok elhárítása érdekében.

Minden állam nemzetgazdászataiban rendkívül hasznos tényezőül szolgálnak, kiváló szerepet játszanak a vizek, a melyek használata, birtoklása, tulajdonjoga s lefolyásának biztosítása körül nem csak kételyek, hanem érdekösszeütközések is merülnek fel, még pedig nemcsak a magánosok egymásközi érdekeire nézve, hanem a magán- s a közügy érdekei között is.

De a vizek által tetemes károk is okozhatnak, (míról a legutóbbi árvíz-katasztrófa szomorú bizonyságokat szolgáltatott) melyek ugy a magán, mint a közérdekben az állami közegek intézkedései által megelőzendők, orvoslandók, de különösen, a káros alakulásaik körül létesült viszonok kimerítően szabályozandók.

Ezt, nemcsak a nemzetgazdászati kifejlődés, hanem maga a jogbiztonság is igényli.

Ez tette szükségessé a vízjogról szóló törvény megalkotását s azon intézkedés szentesítését, hogy a vizek az állami hatóságok ellenőrzése alá helyeztessenek a törvényes jogok épségben tartása mellett.

A víz használatára, szabályozására, vagy az az által okozható károknak megszüntetésére szolgáló mindazon munkálatok, a melyek a víztermészetes lefolyását akadályozzák, vagy megváltoztatják, úgy nem különben azok, a melyek idegen területen létesítenek, avagy idegen érdekeket érintenek, valamint ezen munkálatokon eszközöndő átalakítások, — hatósági engedély alá esnek.

A törvény ezen rendelkezése Petrozsényben, de biztos tudomásunk szerint az egész Zsilvölgyben — egy-két kivételes esettől eltekintve, — figyelmen kívül hagyatott.

Egyesek önhatalmulag elfoglalták a vízmedrét, engedély nélkül partvédőműveket létesítettek stb., mi által részint a vízfolyás nyert más irányt, részint akadályoztatván, veszélyeztetni a köz- és magánérdekeket, veszélyeztetni azok érdekét, kik a munkálatok létesítésére törvényszabta módon hatósági engedéllyel bírnak.

Ennek a törvényellenes és káros állapotnak a megszüntetése érdekében szólaltunk fel lapunk legutóbbi számában s ezuttal a törvény tételes rendelkezésére hivatkozással, a veszélyes szabálytalanságokra mutatva, annak bebizonyítását tartjuk feladatunknak, hogy itt, kivételes rendelkezéssal szüntetheti meg a köz- és magánérdekeket veszélyeztető tényleges állapotot, melyet a törvény rendelkezésének figyelmen kívül hagyása teremtett.

Vízszabályozásra, vízhasználatra és a vizek elleni védelemre vonatkozólag elsőfokú hatóság a vármegye alispánja, ki a vízi mű létesítésére, átalakítására, berendezésére, vagy mások érdekét érintő módosítására engedélyezési joggal bír a munkálat terjedelmét nemét, módját és célját megjelölő és a bemutatott terv alapján — az érdekeltek meghallgatása mellett — eszközöndő kivételére nézve.

Ugyan hány esetben tartatott meg a törvénynek ezen félremagyarázhatlan, világos rendelkezése?

A létesített vízművek tehát, legalább is 99 századrészben nem felelnek meg a törvény kívánalmainak megfelelő feltételeknek s oly jogviszonyt teremtettek, melyek egyrészt károsak, másrészt csak kivételes hatalommal érvényesülő rendelkezési joggal szüntethetők meg.

Ezért és a sürgős intézkedés szükségességének tudatában jeleztük s ezuttal nyomatékosan hangsúlyozzuk a kormánybiztos kiküldésének indokait.

Minden vízi munkálat, vagy használat számára engedélyokirat állítandó ki s ez a vízikönyvbe bevezetendő. Ez nem történt eddig, — vagy csakis igen kevés esetben — s ezért is szükséges, hogy kivételes intézkedésekkel a törvény rendelkezése

## „Petrozsény és Vidéke” tárczája.

### Alkonyat.

Előttem a hegyeknek kéklő orma,  
Körültem a frissen kaszált mező,  
Hallom beszédét a bérci pataknak,  
A mint zuhogva gyorsan tör elő.

Értizedek szállnak tova előttem,  
Amíg szemem pihen az ormokon,  
És szárnyaikról hull, hull a sok emlék:  
Kevés öröm, százannyi fájdalom . . .

Majd esti szél támadt a völgy öléből,  
Bontja szárnyát a hűvös alkonyat,  
Száz színre festve az eget, a felhőt  
Tűz-nyoszolyába pihen el a nap.

Tűnődve kérdelem a zúgó pataktól,  
— Fejem felett gyűlnek a csillagok —  
Miért, hogy az én életem égboltján  
Se nap, se csillag fénye nem ragyog?

Incze Béla.

## Keserves napok.

A műzsasereg meleg napjai akkor köszöntenek be, midőn az időjárás hűvösre változik.

A nagy vakáció augusztus hó utolján véget ér. Kezdődnek a beiratások s pár nap múlva az előadások. Szorongva gondol erre a tanuló ifjúság apraja-nagygya, leginkább pedig az, akinek egy-két négyest sóztak a nyakába s most kell javítóvizsgát tennie. Nem elég, hogy a szünidejét elrontották azok a kegyetlen tanárok. (Mert azok az okai. Éppen annyi fáradságukba került volna — mondjuk — „elégletes” kalkulust adni, mint „elégtelen” osztályzatot.)

Még azok az ártatlan kis lányok is, mennyi gyötrelmet állnak most ki. Irmuskát pár nap múlva vizsik a nevelő intézetbe.

Most rendezik a gondosmama a kis staffüringját. (Mennyivel jobb lesz, majd ha a nagyot készítik.) — Mariska fél a felvételi vizsgától. A kicsi Iduska már most hangoztatja, hogy nem megy az elemibe, ő az ovodába fog járni a Gizukával, mert az nagyon kicsike s ő fog rá vigyázni.

Anyja össze-vissza csókolja ezért az önfeláldozó testvéri ragaszkodásért s ő arra nem is gondol, hogy az ovodában még egy hónapig tart a vakáció, Iduska ezt istudja. Olgácska azon töri szép kis fejecskéjét, hogyan lehetne iskolába — nem járni, vagy legalább is miért nem lehet már nagy lány, hogy ne kinoznák azzal a számtannal, földrajzzal, történelemmel, meg különösen a korai felkeléssel.

Iréne azt sajnálja, hogy nem játszhatik annyit a kis tarka ezeczával tízhónapig s míg ő az iskolában lesz, addig unatkozik a ezecuska, meg nem is kap majd minden percében enni-innivalót.

Ki tudná elszámolni azokat a világrendítő okokat, amelyekért szidják, átkozzák még azt is, aki az iskolabajárást kigondolta.

Ámde mindez semmi ahoz a gyöttrődéshez képest, ami a felsőbb tanintézetek bajszosodó növendékeit, — pardon, polgárait — kinozza. Ezek távozása már nem csak a távozonak a szívét érinti. Hány felnőtt kislány szeme könnyez utánuk. No, csak úgy titokban, mert szégyelnék, ha a mama, vagy más észrevenné. Egy esti sétán, egy családias jellegű kirándulásnál az ifjú és az imádott leányka megesküsznek, a kelő holdra, a lenyugvó napra, hogy kölcsönösen megőrzik egymás iránti szerelmüket, megjelölnek egy ragyogó csillagot s fogadást tesznek, hogy csillagos esteiken azt nézik, hogy az a ragyogó szép csillag sugárszányaival elvigye, kieserelje gondolataikat. Kieszelik, hogy mi módon levelezhetnek titokban, mert a mamák nem engedik, hogy levél útján érintkezzenek. Oh, azok a kegyetlen mamák, mintha ők nem lettek volna serdülő lányok. mint ha nekik nem lett volna serkedő bajszu ideáljuk.

Elérkezik a válas ideje. Elesattan a lopott bucsusók, megesküsznek még egyszer, (már vagy századszor) hogy egymásé lesznek, mihelyt az ifjú kezében lesz az oklevél.

Oh, az a tinév kezdete! Mennyi gyötrelmennek, mennyi keserves könnyhullatásnak az okozója. Hol van még a szülők törődése? A szabó haza hozza a ruhát, a suszter kéri az új cipők árát, el kell helyezni a kis

## Csak nőket érdekelhet e szenzátiós felfedezés!

# „AFRODITIN”

mellszépítő, a háremhölgyek csodahatású laurus-irja, mely visszavarázsolja a női kebel elvesztett ifjúi üdőségét, ruganyos telt-ségét. A testbőrt bársony-lágyságúvá és selyemfényűvé varázsolja. Ezen csodahatású ir gyógynövényekből készül, tehát semmiféle ártalmas anyagot nem tartalmaz. Egy téglye ára használati utasítással 4 korona. **Törvényesen védve.** A pénzt beküldésével vagy utánvétellel megrendelhető a „STEAROPTINUM” laboratóriumában: Budapest, VII. kerület, Mexikói ut 88. sz

érvény szereztek, a vízhasználat és vízi-művekre vonatkozó törvényes jogok ne csorbítottassanak s a szabályellenesen létrejött vízi munkálatok, vagy engedélyeztetésnek utólagosan, vagy elenyésztesse-nek, nehogy már most, vagy később a jóhiszemű jogutódok között káros bonyodalmak keletkezzenek.

A legutóbbi, rendkívüli vízáradás alkalmával az egész Zsilvölgyben a vízlefolások oly alakulást nyertek, melyek számtalan érdeket érintenek s veszélyeztetnek. Igen sok helyen új medret vájt s régi medrét elhagyta a víz. Mennyi érdek összekötés keletkezik ebből és mennyi jogsérelem vár ebből kifolyólag gyökeres orvoslást.

Általános, nagy vonásokban vázoltuk, ismertettük a létező törvényellenes és szanalást igénylő viszonyokat, melyek Petrozsény község képviselő-testületét arra indították, hogy a felettes hatóság sürgős beavatkozását s intézkedését kérje.

Nem hiszszük, nem tartjuk lehetségesnek, hogy ezen fontos köz- és magánérdekeket érintő ügy iránt az illetékes felettes hatóság érzéketlen, közönyös maradhatna s ne gondoskodnék a baj orvoslásáról s az imminens veszély elhárításáról.

## A községi közgyűlésből.

Folyó hó 21-én Petrozsény község képviselőtestülete közgyűlést tartott, mely alkalommal jelen voltak: Jakabfi Rezső k. bíró, Dobrolánszky Károly esküdt, Kendrey Gyula, Weisz Samu, Dr. Bottenstein Samu, Henrich Victor, Dr. Schulek Jenő, Dr. Weisz József, Pittner József, Ullmann Lipót, Marek Mór, Stern Adolf közs. képviselők, Dombora László jegyző.

Jakabfi Rezső bíró, mint elnök, d. u. 5 órakor a közgyűlést megnyitja s bejelenti, hogy múlt hó 20-án a községi képviselőtestület a mai napra tűzte ki a közgyűlést a Baresay ház megvétele kérdésének tárgyalása végett. Minthogy azonban az 1886 XXII. t. cz. 110 §-ában meghatározott létszám nincs jelen, ez ügyben érdemleges határozatot hozni nem lehet s így a hivatkozott törvény rendelkezése értelmében újabb 30 nap közbevetésével lesz ezen fontos kérdés tárgyalható. Dr. Schulek Jenő képviselő még azon tudatban is, hogy ezuttal érdemleges határozatot hozni nem lehet, indokoltnak tartja, hogy az ügy már ezuttal is megvitattassék a valódi tényállás felismerhetése nézve tájékozás nyújtásáért.

A közgyűlés szeptember hó 22-re tűzte ki az érdemleges tanácskozás és határozathozatal idejét s elrendeli, hogy az előző közgyűlésből kiküldött bizottságnak ezen ügyre vonatkozó jelentése azon időig közszemlélre tétessék, hogy az érdekelte adózók is megtekinthessék s arravatkozó felszólamlásaikat megtehessek.

Ezután Sárossy József és társai petrozsényi lakosoknak beadványa tárgyalatott, melyben kéri a közgyűlést, hogy a Malea-patak medrének szabályozása s ezzel lehetőleg akadálytalan vízlefolás biztosítása s így a veszélyeztetett köz- és magánérdeknek emberi számítás szerinti megóvása tekintetéből a felettes hatóság sürgős intézkedésének kieszközölése végett a célravezető lépéseket azonnal fogantartsa.

A közhelyesséssel fogadott előterjesztés folytán az előjáróság javaslatához képest a vármegye hatósága sürgősen felkérte, hogy a Malea-patak lefolyásának biztosítása érdekében a petrozsényi-lupényi helyi érdekű vasut igazgatóságának és Petrozsény község előjáróságának közbenjűttével sürgősen és hatékonyan intézkedni sziveskedjék.

Végül Marek Mór és Henrich Victor közs. képvis. ezen közgyűlés jegyzőkönyvének hitelesítésére kiküldeték s elnök a tanácskozást befejeztetnek jelentette ki.

nebulókat olyan esaládnál, hol szülői gondozásban is részesülnek. A papa vakarózik, honnan kerítse elő a pénzt a beiratásra, tankönyvek- s taneszközökre és az ellátásért, a mama pakolja az ágy- és fehérneműket s titokban ő is könnyeket hullat azokra. Neki is fáj, hosszú tizhónapra megvárni drága gyermekétől. Aggó-dik érte; hátha rossz kószja lesz, hátha valami baja esik, ha ő nem vigyázhat rá.

Ezek az igazi keserves napok.

## KÜLÖNFÉLÉK.

— **A király köszönete a magyar nemzetnek.** Kedves Széll! Hetvenedik születésnapom alkalmából a magyar korona országainak összes lakosságától oly számos szerencse- és üdvökvánat érkezett Hozzá és a hűség is oly sokféle alakban nyilvánult, hogy a Személyem iránt való általános ragaszkodás lélekemelő módon nyert kifejezést.

Mélyen megdöbbenve utasítom Önt, hogy a legmelegebb és legbensőbb köszönetemet, mely még a leg-távolabbi kunyhóba is eljusson, országszerte hirdesse.

Tudják meg Magyarország népei, hogy életemet javuknak szenteltem, hogy boldognak érezem Magamat jólétüket előmozdítani, hogy a hűség, hazafiasság és kölesünös bizalommal látom azon erős támaszokat, melyekben a haza jövője nyugszik.

A mindenható Isten áldja meg és oltalmazza azon kapesot, mely Engemet népeimmel összeköt.

Kelt Eszterházy, 1900. évi aug. hó 19-én.

FERENC JÓZSEF s. k.

Széll Kálmán s. k.

— **Szt. István király napját és a kereszténység**

behozatalának 900-adik évfordulóját lélekemelő ünnep-léssel ülte meg Petrozsényi közönsége f. hó 20-án. A hatóságok s testületek impozáns képviselése — s a közönség részvételével ünnepi nagymisést celebrált Szt. János főesperes-plebános a rom. kath. templomban, hová az ipartestület dísz-zászlója alatt vonult a bányazenekar kísérete mellett. Legkiemelkedőbb mo-zanata, volt a kegyeletes ünnepségnek Husek Gyula s. lelkész alkalmi remek szónoklata, mely a hallgatósá-got — felekezeti különbség nélkül — magával ragadta, s mely áhitat érzetét költö fel. A magasan szárnyaló bevezetés után így szólt:

„És ti magyarok, kik a harangok hívó szavát hal-játok, jöjjetek, örvendeztünk az Urban, járulunk színe elé hálaadással, hogy népeket áldó jósága minket Szt. István királyunkkal megajándékozott.

„Ah, hol vagy magyarok tündöklő csillaga,

Ki voltál valaha országunk istápa —

Hol vagy István király?

Téged magyar kíván,

Gyászos öltözetbe te előttem sírván“

Hol van? Lelke már 900 év óta Isten boldog színe látásának örvend, de emléke, tettei itt maradtak. Áll az általa megmentett sőt megállapított edes magyar haza, hol bölcsünk ringott és leszen majd sirunk is; mely majdan eltakar. Áll még a szt. kereszt is melyet ő ültetett hazánk földjébe s melynek árnyékában por-lanak őseink.“

Majd a szeretet isteni tanát s a keresztény Ma-gyarország világra szóló hivatását, nemzetünk ezred-yes múltját beható tudással méltatva folytatá:

„Szent Istvánnak nemes lelke megismerte a sze-retet vallásának magasatos fűnségét, meg annak szívre ható esodás erejét, meg annak isteni voltát. Érezte, hogy csak a ker. hit teheti őt boldoggá s belátta, hogy csak a kereszt mentheti meg az elpusztulástól s teheti naggyá, hatalmassá szeretett nemzetét“.

Az ifjúsághoz intézett buzdító szavata s záró sza-vai megindítottak voltak, midőn végeztél így szólt:

„Most hozzád fordulunk Szt. István király. nemze-tünk apostola, hazánk alkotója. Kilencszázad vonult el halálod óta sok viszontagságok között, nemzetek enyész-tek el, de él még a magyar. Velünk volt Isten kegyel-mek! Szt. István király, eszeddel a Mindenhatónál éret-tünk, áldja meg a magyart, hogy nemzetünk megérjen még számos századokat s maradjon hű hitéhez, hazá-jához. Mi pedig az oltár elé borulva tesztünk szent fo-gadást, hogy a jövőben is szívünk mélyéből fogjuk sze-retni mindig Istent! Királyt! Hazát!“

— **Személyi hír.** Zsedényi Gyula min. tanácsos f. hó 21-én a közlekedésügyi miniszter megbízásából Petrozsény és vidékén megtekintette az árvizokozta károkat s rongálásokat. Bejárta a szurduki állami utat, személyes meggyőződést szerzett Lupényig az árvíz pusztításáról, a folyamatban lévő rekonstrukcióról. Tapasztalatairól jegyzeteket vett fel s a minisztert informálni fogja. Örvendünk, hogy a magas kormány fi-gyelme reánk irányult, melynek folyományaként az ál-lam hntéken intézkedéscét bizalommal remélhetjük.

— **A „Salgótarjáni-Köszönbánya Részv.-Társulat** petrozsényi iskolájához Bruckner Frigyes helyére Redl Frigyes volt aninoszai tanítót helyezték át. Aninoszán még egy iskolát rendszeresített a népoktatás ügyét szíven viselő bányatársulat s oda rendes tanítókká

Vass Gábor és Bako Lajos okl. tanítók nevez-tettek ki.

— **Bátor életmentő.** Borzadályt keltő zugással rom-bolt, pusztított a Malea-patak f. hó 13-án. Az embe-rek tehetetlenül néztek a kavargó habokat, melyek egy 12 éves fiút majd felvetettek, majd alátemettek. A nők sikoltoztak, ajúlodoztak, a férfiak konsternálva álltak. Megmentésére gondolni is istenkísértésnek látszott. Hir-telen előrohan a sokaság közül András Nándor bádigossegéd, a tájékozó hullámok közé vetette ma-gát s a felszínre vetett fiút megragadta és a másik pi-lanatban mindketten alámerültek. Leirhatatlan a szem-tanuk rémülete. A következő pillanatban már feltűnt a bátor férfi alakja, egyik kezébe az alélt gyermekkel, Visszafojtott lélekzettel ohajította mindenki a menekü-lést, ami csodás módon sikerült is. Az áradat egy ha-talmas fenyő-erőlőphöz sodorta a bátor férfit a ki bá-mulatos lélekjelenléttel egyik kezével átkarolta azt s a másikkal feltartotta a fiút. A parton állók egy rudat nyújtottak be, ezt megragadta s annak segítségével ki-húzták. A félhalt fiút, Jakocs József petrozsényi építő-mesternek Gyula nevű fiát sikerült még életre hozni, bár több sebből vértett, mit az okozott, hogy a hullá-mok majd a meder, majd a part kiálló köveihez esap-kodtak. Ezen bátor elszántsággal véghezvitt életmen-tésnek több száz szemtanúja volt s értesülésünk sze-rint a hatóság több szemtanu előterjesztése folytán ki-tüntetését fogja felsőbb helyen javaslatba hozni, amire a különben is szorgalmas, derék iparos, nagyon is rá-szolgált.

— **Az 1901. évre szóló községi költségeloirányzatot**

Petrozsényi község előjárósága következőkben állapí-totta meg; u. m.: Bevételek: 1. Múlt évi pénztári ma-radvány 327.14. 2. Államkölesön kötvény kamatai 1300 korona tőke után 54.60. 3. Italmérsi kártalanítási köt-vény 40100 korona tőke után 1804.50. 4. Vásvárm jövedelem 1000.—. 5. Adóbehajtási költségekből 240.—. 6. Vágóhid haszonbérletből 1300.—. 7. Vádaszati jog-bérletből 49.20. 8. Egyéb előre nem látható bevéte-lekből 120.—. 10. Körörsi fizetésre 684 haszszám után á 28 fillér 191.52. 11. Körjegyző nyugdíj alapra 984 füst után á 16 fillér 109.44. 12. Iparostanonczok tan-dijából 65 tanoncz után á 6 korona 390.—. 13. Ipar-díjak és bírságokból 50.—. 14. Iparostanonczok okta-tására állam segély 550.—. Bevétel összesen: 26200.16. A kiadások: 1. Az illeték egyenérték 315.28. 2. Fize-tések 11105.14. 3. Lakbér és egyéb szolgáltatásokra 2160.—. 4. Irodaszerek és nyomtatványokra 800.—. 5. Előre nem látható vegyes kiadásokra 1600.—. 6. Adó-behajtási költségekre 240.—. 7. Lámpakezelés és köz-világítás 1500.—. 8. Toloncz állomási zárka 60.—. 9. Törvény könyvek, s szalapakok 80.—. 10. Körjegyzői nyugdíjalap 109.44. 11. Iparostanonczok oktatására 1300.—. 12. Községi óra kezelése és fentartása 80.—. 13. Iroda helyiség bérletére 600.—. 14. Mernői tisz-teletdíj 400.—. 15. Gynnasium fentartására községi hozzájárulás 4000.—. 16. Katona beszállásolás 90.56. 17. Megyei árva-házra 250.—. 18. Halottkém- és köz-egészségügyi teendők végzéséért 200.—. 19. Vágatási biztos fizetése 400.—. 20. Köztisztaság 500.—. 21. Népszámlálással felmerülő költség 300.—. Kiadás ösz-szesen: 26090 kor. 42 fill. Pénztári maradvány 109.74. 9. A község 77763.49 korona egyenes állami adójából a községi pótdó mentesek 787 korona 72 fillér adóját levonva a községi pótdó kivetésének alapjául marad 76976 kor. 07 fill., a fedezetlen hiány 19359 korona 05 fillér, ennek fedezésére 1 koronára esik 26%: 20013 kor. és 76 fillér.

**Sára Miklós nagyváradi táncztanító,** helybeli tanít-ványaival 1900 augusztus hó 26-án (vasárnap) a „Pro-kopp“-féle vendéglő összes helyiségeiben zártkörű pro-ba bált rendez. A rendező bizottság: Oprea Miklós tb. elnök. Bíró Dániel, Czigler Heinrich, jegyzők. Szemes József elnök. Schwarz Géza alelnök. Florea Absolon, Rosenberg Dénes, pénztárnokok. Almásy Árpád Botár Gy. Bogdán Károly Bíró Lajos Berényey N. Flora Absolon Furka József Fischer F. Gruber Gyula Hubert Ferencz Lappe Frigyes Roth Lajos Szemes József Sole Jakab Schwalb Mathán Takács Zsigmond Urlich Károly. Be-léplő díj: Személyenként 70 kr. — Családjegy 1 frt. 20 kr. Kezdeté este 7 órakor és tart másnap viradig. Ezen kellemesnek ígérkező mulatságra felhívjuk az ér-dekeltek figyelmét annál is inkább, mert az ügyesen összeállított műsorba a divatos új táncok befognak mntattatni.

— **A vasuti közlekedés.** a piski petrozsényi és a petrozsény-lupényi vonalszakaszokon helyreállítottatott Ennél örvendetesebb hírt aligha újságholhatnánk. Kéthe.

ti szünetelés után f. hó 25-én indulhatott az első teher vonat Petrosényből úgy Piski-, mint Lupény felé. Őrási erőmegfeszítéssel dolgoztak éjjel nappal mind a két vonalszakaszon s csak is így volt lehetséges az árvíz okozta nagymérvű rongálásokat helyrehozni.

— **A „Petrozsényi és Járási Ipartestület nyári mulatsága** Szent István napján, várakozáson fölül jól sikerült. A Wágner szálloda ligetté alakított udvarán már d. u. 4 órákor kezdődött a táncz s este a nagyteremben szépszámu közönség gyűlt össze s kedélyesen mulatott hajnalig. Szünóra alatt a tombola tárgyak nyerőszámai kihuzattak. Tizennégy kisasszony egy-egy nyerő számot huzott ki a közönség élénk érdeklődése mellett. Kihuzattak a következő nyerőszámok, ezen sorrendben : 607, 17, 403, 672, 993, 802, 297, 370, 590, 19, 900, 626, 920 és 374. Még hat nyereménytárgyért nem jelentkeztek s a rendezőség felkéri az érdekelteket, hogy f. é. szeptb. 2-ig a nyerőszámok felmutatásával annál inkább jelentkezzenek, mert az addig el nem vitt nyereménytárgyak az ipartestület javára átengedetteknek fognak tekintetni. Felülfizetésekkel együtt a bevétel volt 316 korona s így a jótékony célra is szép jövedelem jut.

Felülfizettek : Pick Samu, Pittner József, Gross Hermann, Viesenfeld Adolf, Figuli Antal és Berger Adolf 2—2 kor., Joánovits János, Schäffer Mihály, Zwilling János, Farkas Lajos, Lusztig Jenő, Simon Antal, Florián Absolon, Krausz Sándor, Mannheim Farkas Lilienthal, Scholtisz József, Hermann Adolf, Fischer József, Junger Simon, Markovics Dezső, Weisz Samu és Komlosi Antal 1—1 korona, Peck Mihály 40 fillér, Junger Miksa, Dorogi Sándor és Opra János 20—20 fill.

— **A kocszi- és gyalogközlekedés** lehető helyreállítása érdekében a megyei államépítészeti hivatal lázas és célzatos tevékenységet fejt ki. Schwarcz mérnök folyton a munkálatok színhelyén buzgalkodik, azokat vezető- ellenőrzi s a szükséges intézkedéseket fogantatja. A vámháznál a nagy zsilihi hegyén létesítendő ideiglenes híd f. hó 28-án gyalog és lóháton lehet közlekedni. Ugyan ekkor Petrosénytől Felső-Barbattyénig az összes hidak annyira helyreállítatnak, hogy a gyalog- és kocsiközlekedés mindenütt lehetséges lesz. Iszkronyából, Vulkánból már e hó 24.—25.-én — bár nagy nehézséggel — jöttek be Petrosénybe kocsikon. Az utak jókora hozatalán is erősen dolgoznak.

— **Posta- távirda- és távbeszélő kezelési szolgálatra** alkalmazandó és 1000 koronától 1400 koronáig emelkedő évi fizetéssel, továbbá lakpénzzel javadalmazott posta és távirda segédtszitek kiképzésére folyó évi október hó 1-től, hat hónapra terjedő gyakorlati tanulmányok lesznek :

Keeskméten, Selmeczbányán. Iglón, Miskolcson, Brassóban, Marosvásárhelyen, Aradon, Debreczenben, Keszthelyen, Mohácsen, Eszékújváron, Zsolnán, Szekesfejerváron, Szombathelyen, Pancsován, Ujvidéken, Eszék-felsővárosban és Zimonyban.

Ezen tanulmányokra hallgatókúl felvétetnek :

a) első sorban a kisebb hivatalnoki alkalmaztatásra igényjogosultsággal bíró, igazolványos katonai altisztek ;

b) postamesteri, vagy kiadói minőségben szolgáló oly férfiak, a kik a gymnásium, reáliskola vagy polgári iskola negyedik osztályát, avagy ezekkel egyenrangú más iskolák megfelelő osztályát sikerrel végezték el ;

c) ugyanezen iskolai előképzettséggel bíró és 18-ik életévüket meghaladott más férfiak ; végül ha ily pályázók kellő számmal nem jelentkeznek, —

d) a fenti iskolai képességgel rendelkező, 16-ik életévüket betöltött ifjak is.

A felvételre megkívántatik továbbá annak igazolása, hogy folyamodó.

1) 35-ik életévét még nem haladta túl ;

2) magyar állampolgár ;

3) a magyar, illetve ha horvát-szlavonországi illetőségű, — a horvát nyelvet szóban és írásban tökéletesen bírja ;

4) feddhetetlen előéletű ;

5) a posta és távirdaszolgálatra testileg is teljesen alkalmas, mely utóbbi körülmény közhatalosi orvosi bizonyítvánnyal igazolandó.

A tanulmányok halgtatói tandíj fejében Husz (20) koronát kötelesek fizetni s ezen díj lefizetése alól csak az igazolványos katonai altisztek mentetnek föl.

A kik ezen tanulmányokban belépni óhajtanak, sajátkezűleg írt folyamodványaikat, melyek születési, orvosi, erkölcsi és iskolai bizonyítványokkal felszerendők, folyó évi szeptember hó 15-ig és pedig a nyár közszolgálatban állók, fellettes hatóságuk útján, a töb-

biek pedig az illető főszolgabíró, vagy polgármester közvetítésével, a tanfolyam helyére nézve illetékes, posta és távirdaigazgatóságokhoz nyújtják be.

— **Ki akar újvára egy szép naptárt?** Aki akar : az fizessen elő a BUDAPEST képes politikai napilapra, a melynek minden rendes előfizetője újként egy díszes kiállítású számos képpel ellátott gazdag tartalmú naptárt kap egészen díjtalanul. A BUDAPEST egyébként is érdekes a pártolásra. Egyik legrégebbi legelterjedtebb és legolvasottabb napilapja hírlapirodalmunknak. Alkalomszerű képekkel, 14—16 oldalon, sőt ünnepnapokon három ivben 24—30 oldalon jelenik meg. A BUDAPEST vezércikkeit többnyire orsz. képviselők írják, köztük Kosuth Ferenc a függetlenségi és 48-as párt nagyevű vezére, Hirei frissek és megbízhatók. Állandóan két érdekesítő regényt közöl, s az egyik lapszámozva könyvalakban jelenik meg. Egy szóval, a BUDAPEST olyan megbízható, változatos s jó magyar napilap, amelyet örömmel olvashat bárki. Előfizetési ára egyhóra 2 kor. negyedévre 6 kor., félévre 12 kor., egész évre 24 kor. Az előfizetések a BUDAPEST kiadóhivatalához (Budapest, IV. Sarkantyás utca 3 sz. a.) küldendők.

## TANÚGY.

— **A petrosényi államilag segélyezett községi gymnásiumban** a beiratások szeptember hó 1. 2. és 4-én fognak tartatni. A beiratásnál a tanuló a szülő vagy gyám kíséretében tartozik megjelenni. A felvételnél bemutatandók : a) a keresztlevele, illetőleg hiteles születési bizonyítvány. b) a népiskola IV. osztályáról, illetőleg a gymn. II.—IV. osztályába való felvételtkor a megelőző osztályába való felvételtkor a megelőző osztályról szóló legalább elégséges iskolai bizonyítvány. c) újraoltásról szóló orvosi igazolvány. Felvételi-díj : 12 korona 40 fillér. Egész évi tandíj 72 kor., a mely havi részletekben is fizethető. Ha a tanulók száma nagyobb lesz, a tandíj összegének leszállítása várható. Tandíj elengedésben a szegénysorsu jó tanulók részesülhetnek. Szegénysorsu tanulók a megalakult segélyző könyvtárból fognak kapni használatra egyes tankönyveket, és pedig a jelen tanévben nagyobb számban az I. osztálybeliek. Az igazgatóság készséggel szolgál bővebb felvilágosítással.

— **A petrosényi állami népiskolában** a beiratások az 1900—1901. tanévre f. é. szeptember hó 1-én kezdődnek a rendes előadások szept. 6-án.

— **A petrosényi államilag segélyezett községi iparos-kereskedőtanonciskola** 1900—1901 tanéve folyó év szeptember hó 1-én veszi kezdetét. A beiratásokat az állami népiskola nagyteremében szeptember 8-ig minden délután 2 óráig kezdődőleg Vigh Nándor ipariskolai igazgató teljesíti. Ugy az iskolának általánosan ismert hírneve, valamint a tanoncztartók érdeke kívánatosnak tartja a törvényben előírt módzatok pontos betartását.

— **A szt. Ferenczrendű nővérek** petrosényi zárdaiskolájában f. é. szeptember hó 1, 3 és 4-én lesznek a beiratások, 5-én reggel 8 órákor „Veni sancte” s 6-án reggel 8 órákor a rendes előadások kezdődnek.

— **A petrosényi bányatársulati iskolában** f. évi szeptember 1, 3, 4 és 5-én lesznek a beiratások s az előadások 6-án kezdődnek.

— **A „Nemzeti Zenedében”** a növendékek beiratása f. évi augusztus hó 30-ától bezár. szeptember hó 5-éig az intézet helyiségében (Budapest IV. Újvilág-utca 14. sz.) naponként délelőtt 9—12 óráig történik. Mindkét nembeli növendékek felvétetnek az ének, zongora, orgna, ezimbalom, hárfa az összes vonos és fuvohangszerek, továbbá az összhangzattani, zeneszerzési zonetörténeti és aesthetikai tanszakokba, valamint az egyházi zene- és lythurgiái tanszakokba is. Beiratásdíj 12 korona.

## Szerkesztői üzenet.

**Egy adófizetőnek.** Petrosény. Nyílt levele tévesen van adreszáva. A késedelem okát nem ott kell keresni. Biztos tudomásunk szerint már hónapok előtt összeírta a kiküldött bizottság a községi választókat, de a névsor, még ezideig közszemlére kitéve nem volt, tehát az esetleges felszólamlások sem voltak megtehetőek ; következőképpen nincsen érvényes választói névjegyzék, ami nélkül sem a községi képviselőtestület tagjait megválasztani nem lehet. Lapunkat nem illetheti jogos szemrehányás azért, hogy a községi szervezkedés kérdését

egy idő óta nem bolygatjuk. Nem szeretünk falra borsot hányni. Kérjük tudomásul venni, hogy Petrosényben vagyunk.

— **Szinpártoló.** Petrosény. Térészüke miatt mult számunkban nem referálhattunk az utolsó előadásokról, most már idő után van. Hátszegen Szabadhegyi társulatának szintén igen rosszul megy a dolga.

## HIRDETÉSEK:

Billigste Bezugsquelle guter Uhren mit 3 jähr. schriftlicher Garantie.

**HANNES KONRAD**  
Uhren-Fabrik und Goldwaaren-Exporthaus  
in Brüx (Böhmen)



empfehlte unter strengster Garantie seine, seit 15 Jahren bestrenommierten Erzeugnisse von

Uhren, Gold- & Silberwaaren.

Die Firma ist ausgezeichnet mit dem k. k. österr. Reichsadler. Besitzt goldene und silberne Ausstellungs-Medailien, u. tausende schriftliche Anerkennungen. Alle Waaren sind vom k. k. Münzamt geprüft und gestempelt. Nicht-convenientes wird umgetauscht, oder auf Wunsch das Geld zurückerstattet, daher jedes Risiko ausgeschlossen ist.

Echt Silber Rem.-Uhr : Mk. 10.50—5.80. Doppelmantel, Mk. 14.50—7.75. Gute Nickel-Rem. Mk. 6.50—3.75. Silberne Damen-Rem.-Uhr Mk. 12.—6.75. Echte 14 karätige Gold-Damen-Rem.-Uhr Mk. 25.—14.—, Goldringe Mk. 4.—2.25.

Echte Silber-Panzerketten mit k. k. Münzstempel, 30 cm lang, 15 Gramm schwer Mk. 2.12—1.20, 20 Gramm schwer Mk. 2.70—1.50, 30 Gr. schwer Mk. 3.95—2.20. Briefmarken aller Länder in Zahlung.

Versandt der nachnahme oder Voreinsendung des Betrages

Reich illustrierte Preiscataloge gratis und franco.

3—50

281 számú.

1896

## Árverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírre teszi, hogy a puji kir. járásbíróság 1896—3190 számú végvése által petrillai Moldován Márk javára, petrillai **Préda János** gör. kel. lelkész ellen 278 kor. — fil. tőke, és eddig összesen 83 kor. 10 fill. perkoltség követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 652 kor. — fillerre becsült házbutorokból álló ingóságok nyilvános árverés útján eladtnak.

Mely árverésnek a V. 567/2 1900 számú kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínen, vagyis Petrillán alperes lakásán leendő eszközlésére **1900-ik évi augusztus hó 30-ik napjának délelőtt 9 órája** határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladni fognak.

Az árverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t.-cz. 108. §-ban megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Pujón, 1900. évi aug. hó 8-ik napján.

**Mirtse Diénes,**  
kir. bir. végrehajtó.

## Gymnasiumi tanulók

elhelyezésére közeli vidéki urak családok, lehetőleg olyan intelligens családnál keresnek helyet, hol teljes ellátáson kívül, jól nevelt gyermekeik tisztességes bánásmódban részesülnek, illetudásra oktattatnak, s ahol a családi-körben rendszerint magyarul, de ezen kívül németül is beszélnek.

Értekezhetni e lap

Szerkesztőjével.

## Kereskedőtanonczul

egy jó házból való tisztességes fiú azonnal felvétetik

Gross Hermann

üzletében.

1—3

## Nyomdásztanonczul

azonnal felvétetik egy megfelelő iskolai képzettséggel bíró, 14—15 éves, jól nevelt, legalább hat elemi osztályt, — vagy a középiskola két osztályát végzett ifjú

FIGULI ANTAL  
könyvnyomdájában.

780 szám.  
1899

## Árverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a puji kir. járásbíróság 1899. V. 546 számú végzése által, vulkáni Löwy Hermann és Mezei Johanna javára, petrillai **Párászkiv Ruszu** ellen 1000 k. 200 kor. — fill. tőke, ennek 1899. évi márcz. hó 31. napjától számítandó 6% kamatai és eddig összesen 204 kor. 10 fill. perkötség követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 1080 kor. — fillérre becsült szarvasmarhák, és szekeréből álló ingóságok nyilvános árverés útján eladottnak.

Mely árverésnek a V. 388/7 1900 sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínén, vagyis Petrillán, alperes lakásán leendő eszközlésére **1900. évi szeptember hó 3-ik napjának délelőtt 8 órája** határidőül kitzetnek és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hívatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-cz. 107. §-a értelmében a leg többet ígérőnek becsáron alul is eladni fognak.

Az árverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t.-cz. 108. §-ban megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Pujon, 1900. évi aug. hó 14-ik napján.

Mirtse Diénes,  
kir. bír. végrehajtó.

## Temetkezési vállalat.

Tisztelettel tudatom Petrozsény és vidéke n. é. közönségével, hogy a „Bukarest“ szálloda mellett **temetkezési vállalatot** létesítettem, melyet folyó évi június hó 1-én megnyitottam

Elvállalom a legegyszerűbb s legdiszesebb temetések rendezését a lehető legelőnyösebb feltételek mellett. Raktáramon mindig kész **fa- és ércz koporsókat, koszuokat, szemfedőket** a legnagyobb választékban tartom; továbbá **fa-, kö- és vas-sirjeleket** állítatok fel nagyon jutányos árak mellett.

Egy szép koporsó keresztel, szemfedél, alsó lepedő, fej párna és minden többi kelengyékkel együtt csak 24 korona.

A temetések alkalmával szükséges fáklyákkal is rendelkezem.

Petrozsény, 1900. július hó.

Tisztelettel:

SÁROSSY JÓZSEF.

## Stearoptinum

(Olaj-sebtapasz)

Bámulatos gyorsan gyógyító olaj-sebtapasz, a mely egyetlen a maga nemében s egy régi család titka.

Budapesten a katonaságnál orvosilag rendelve.

Biztosan gyógyítja s a fájdalmat rögtön csillapítja bármily sebeknél: vágás, zuzódás, égés, fagyás, mindenféle kelevény, a női emlők gyuladása és gyűlése, a titkos betegségek, kiütések stb.

Egy adag ára használati utasítással együtt: 2 korona.

A hatásáért kezességet vállal, a mi, ha elmaradna, — a pénzt visszaszolgáltatja a „Stearoptinum“ laboratoriuma.

A pénz beküldésével, vagy utánvétellel megrendelhető a „Stearoptinum“ laboratoriumában,

Budapest, VII. kerület, Mexikói-ut 88. II. 25.